HELVECIA

PERIODICO INDEPENDIENTE

AÑO XII.—NÚM. 1027 | Nueva Helvecia, Miercoles 7 de Enero de 1925 | Propietario-Administrador FRANCISCO C. ONSARI | PORTE PAGADO

Redacción y Administración calle 18 de Julio
Teléfono Nº 31
Aparece los MIERCOLES Y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con las que aquellos emitan.

LAS MANIOBRAS de los frigoríficos

Una cosa es predicar...

Tomamos de nuestro ilustrado colega «Diario del Plata», de Montevideo, el interesante artículo siguiente:

Según lo anuncian las informaciones telegráficas que llegan de Londres, los trabajos que han emprendido las entidades representativas de las clases productoras rioplatenses ante los gobiernos, encaminados a poner fin a las situaciones anormales que provocan las continuas maniobras de las empresas frigoríficas, trustificadas, han despertado interés en los círculos comerciales de la capital inglesa.

Dicen esas noticias, que entrevistado el jefe de un importante establecimiento frigorífico, manifestó que esas gestiones demuestran la lamentable falta de comprensión, entre los productores y los frigoríficos, que sería indispensable, para las provechosas relaciones de ambas partes.

Añaden las noticias a que aludimos:

«El informante recalcó la necesidad de que los minoristas reduzcan los precios, acrecentando asi las ventajas para todos los interesados, puesto que el consumidor recibiría más carne por el mismo precio lo que significa mayor giro en las operaciones y una demanda mayor para el productor, quien compartiría las utilidades con el frigorífico y el minorista.

Más adelante hace presente que los ganaderos han adoptado como standard precios que son anormales, lo que es tan injusto como si los frigoríficos adoptaran como standard los precios anormalmente bajos para base de su cotizacion al productor. Hizo notar también que las ventas del año pasado superaron al millón de millones de dólares con un beneficio de 1.72 por ciento.

Tanto la persona citada como otros directores de frigoríficos que fueron también entrevistados, recalcaron la imposibilidad de intervenir en la ley de la provisión, la que ulteriormente deberá ligar y contralorear todas las transaciones comerciales.

Todos los informantes hicieron hicapié en el hecho de que el interés de los frigoríficos está en pagar al productor el mayor precio posible, puesto que el no hacerlo significa suprimir la fuente de producción del mismo modo que no cobrar el precio más bajo posible en Smithfield significa la supresión de los compradores, que adquirirían las mercaderías en otras fuentes».

—

Como se vé, los dirigentes de los frigoríficos, creen que para llegar a una situación que contemple todos los intereses debe partirse de la base de pagar a los productores los precios más elevados que sea posible y colocar el producto elaborado a las cotizaciones más reducidas, buscando por este medio el mayor aumento de consumo.

Es realmente lamentable que tan sanas teorías no sean puestas en práctica. Por el momento, es justicia reconocer que hacen todo lo contrario, es decir: pagan al productor el más bajo precio que les es posible, aun cuando con ello le lleven a la ruina, y venden las carnes industrializadas, al más elevado que consiguen, aún sabiendo que con tal método reducen el volumen de la demanda.

Lo realmente interesante que se desprende de todo esto, es que los dirigentes de las empresas frigoríficas empiezan a tomar en cuenta el movimiento que sus constantes maniobras han provocado entre los ganaderos, forzados a reclamar medios de defensa para sus valiosos intereses, que constituyen el indice más elevado de la riqueza de estos países.

Algo vamos ganando.

El mal del país

El mal del país es sin duda alguna la politiquería.

No nos referimos, entiéndase bien, a la política, tal y como racionalmente debe ser considerada; una actividad necesaria para el desarrollo normal del país.

Pero lo menos que se hace entre nosotros—doloroso es confesarlo—es política. Por todas nos cerca y nos ataca la politiquería que está usurpando un puesto que no le corresponde y deteniendo el progreso de la República.

Recientemente, en carta que dirije a un periodista montevideano, dice don Francisco Piria, ese extraordinarios realizador que ha contribuido como nadie al progreso de nuestra capital:

«Piriápoles es otro campo de lucha. Si yo tuviera que empezarlo de nuevo, sabiendo todas las amarguras que había de pasar no lo haría ¡antes me pegaría un tiro!

¡Tanto he luchado! ¡Tanto he sufrido! ¡Tanto se me ha castigado!

«Hoy mismo he estado al borde de parar mi obra, esa obra que con tanto entusiasmo Vd. acaba de admirar y que es digna de ser conocida y apreciada, como Vd. con tanta justicia lo pregona en sus dos artículos.

«En el Municipio de Montevideo—¡y me dá pena decirlo!—se me ha colocado al borde de la fatal resolución! En donde debería encontrar aliento, sólo encontré trabas y persecuciones,—al punto que teniendo un enorme capital en tierras en los alrededores de la capital, se me ha obstaculizado de todas maneras la subdivision, impidiéndoseme hacerme de recursos, poniéndome en el duro trance de despedir los ochocientos hombres que trabajaban en Piriápolis, en donde gasto de cuarenta a cincuenta mil pesos mensuales, procurando trabajo y creando energías, como dijo con mucho acierto mi amigo el doctor Luis Bonavita.

«Se han cometido conmigo verdaderos ataques no justificados desde hace varios años, y no he huido de mi país liquidándolo todo, porque tengo la pasión del trabajo y quiero, cueste lo que cueste, terminar mi obra en Piriápolis.»

Y en otros órdenes de actividades distintas al del señor Piria, las cosas no andan mejor. Véase lo que dice al respecto «Revista Marítima».

«La llamada política, que a la postre no es otra cosa que el arte de acomodarse en los puestos públicos bien rentados y que es el vicio nacional, por más que reconocemos que entran en ella factores buenos y otros superiores, es la causa de que la marina del Uruguay no haya logrado ocupar el puesto que por derecho y decisión de sus hombres navieros y de mar le corresponde dada la especial ubicación geográfica del país.

«A la política debemos el que a los asuntos de mar los traten médicos, ingenieros de puentes y caminos, notarios, veterinarios, hacendados y en general, salvo una que otra excepción, personas de buena voluntad, pero que no conocen ni el A. B. C. de la profesión y de sus necesidades. Esto en lo que se refiere al Parlamento.

«En lo tocante a la ocupación de cargos de responsabilidad en los puestos más destacados de las oficinas marítimas y afines pasa otro tanto, sino peor como que lo mismo va al Consejo Portuario, pongamos por ejemplo, un abogado que un ferretero y así sucesivamente como que pocas veces se tiene en cuenta el hombre para el puesto y sí por lo general el puesto para el hombre tal o cual. Los muñequeos y conferencias que llaman políticas, y que no son otra cosa que la prosecución del cómodo sistema del acomodo, no son para contados en cuanto se produce una vacante y así son luego los resultados que dan los que las ocupan».

Necesitamos, pues, defendernos de ese mal que detiene nuestra marcha progresiva y hasta nos obliga a retroceder en muchos casos.

Es necesario que luchemos con fe, con desinterés y con sinceridad, para desterrar la miserable politiquería, que bajo apariencias de honestidad, envenena la atmósfera ciudadana.

Patentes de giro

He aquí el proyecto de ley sancionado por la Cámara de Senadores y que se relaciona con una prórroga para las leyes vigentes de Patentes de Giro:

«Artículo 1.º—Prorrógase por los años 1925 y 1926 las leyes vigentes de Patentes de Giro para el departamento de la Capital y los del Interior y Litoral.

Art. 2.º—Se suspende hasta el 31 de Diciembre de 1926 el cumplimiento de las obligaciones prescriptas en la Ley de 25 de Enero de 1916, sobre concordatos preventivos.

Quedan también suspendidos por el mismo plazo las obligaciones del inciso 2.º de la Ley de 2 de Febrero de 1922 y artículos 2.º de ¡la! Ley de 16 de Noviembre del mismo año.

Art. 3.º—Suprímese el inciso 52 del artículo 4.º de la Ley de Patentes de Giro para los departamentos de campaña.

Art. 4.º—Suprímese el inciso 8.º del artículo 3.º de la misma Ley, asi como la misma disposición contenida en la Ley de Patentes de Giro para Montevideo en lo que se refiere a los «vendedores ambulantes que usen juegos de azar».

Art. 5.º—Modifícase el inciso 2.º del artículo 20, en la parte siguiente: Donde dice: «Presidente de la Junta Económico Administrativa» deberá decir: «Presidente de la Asamblea Representativa», y donde dice «Intendente Municipal», un Delegado del Concejo Departamental.

Agregar al inciso 3.º del mismo artículo, «Exceptúanse de esta disposición a los jurados que ejerzan su mandato por elección popular.

Art 6.º—Comuníquese, etc.»

El Consejo Nacional pondrá el cúmplase a esta ley.

A los troperos

Olvídese de la picana.

No la necesita para nada, y por el solo heche de llevarla se expone a que le apliquen una multa de diez pesos o a ser encarcelado durante dos días.

—No apure al ganado.

Hágalo marchar siempre al tranco.

—Procure que el ganado no se golpee al trasponer las porteras o al recorrer el embudo de las mangas de embarque.

—Poco antes de comenzar el embarque del ganado que conduzca, vigile si las puertas de los coches-jaulas están bien subidas.

Si no lo están, haga notar el hecho al capataz de los peones de la estación, a fin de que este proceda de inmediato a subsanar ese inconveniente.

—La corporación que suscribe no se limita, en estas circunstancias, a solicitar para su saludable y benéfica campaña el valioso concurso de los Hacendados y los Troperos, sino que al propio tiempo que se dirige en ese sentido a estos obreros positivos del engrandecimiento nacional, exhorta a las empresas ferroviarias a continuar haciendo efectivas sus promesas de mejorar cada vez más el transporte del ganado por sus respectivas líneas.

Comisión Pro Mínimo de Machucamiento.

LA POBLACION DEL PAIS

Como aumentó en 1924

A continuación publicamos los datos que ha suministrado la Dirección General de Estadística, acerca de la actual población del país.

De acuerdo con los referidos cálculos, la República cuenta actualmente con 1.637.000 habitantes, es decir 35.000 más que lo arrojado por la estadística del año 1923.

He aqui el texto del informe en cuestión:

En el transcurso del año 1924 la población de la República ha experimentado un aumento de unos 35.000 habitantes elevándose su población de 1.602.117, en 31 de Diciembre de 1923 a 1.637.000 en el día de hoy.

El aumento referido proviene del crecimiento vegetativo natural de la población que se estima en unos 19.000 y 16.000 que corresponden al crecimiento inmigratorio.

En los primeros once meses del año entraron al país, por sus distintos puertos 158.682 personas y salieron por los mismos 146.610 y se calcula teniendo en cuenta el movimiento de pasajeros habido por el puerto de Montevideo en el corriente mes, que al finalizar el año la entrada ascenderá a 169.000 y la salida a 152.000 persónas.

La Ciudad de Montevideo que contaba a fines del año con 415.165 habitantes presentará en el día de hoy una población superior a 423.000.

De Enero a Noviembre los nacimientos en el Departamento fueron 11.001 y las defunciones 7.375, siendo en consecuencia su crecimiento vegetativo de 3.627 y se calcula que en el correr del mes de Diciembre los nacimientos y las defunciones podrán ser de 1.000 y 700 respectivamente lo que autoriza para estimar en 4.000 la cifra de crecimiento vegetativo del año, correspondiente a la población de Montevideo.

LA COMPAÑIA URUGUAYA de Cemento Portland

Cada uno de los 200 obreros de la fábrica de Portland, donde se elabora el muy conocido Cemento Portland "Artigas" recibió un paquete conteniendo comestibles, cuyo valor excede de pesos 5.00 cada uno, el 1.º de año. Todos los paquetes tenían de contenido lo siguiente: carne, pan, pan dulce, fruta seca, nueces, vermouth y vino en cantidades suficientes para una familia. A causa de los obras de construcción que actualmente se realizan en la fábrica, la Compañía ha suspendido el asado y baile que acostumbra dar, sustituyendo en su lugar una comída en los hogares individuales de los obreros. Debido a las mejores facilidades que existen en las canteras de Minas, se les dará a los 100 obreros que ahi trabajan, el asado de costumbre.

¿Alemania está preparando UN EJERCITO?

Dicen de Nueva York, que Samuel Spewack corresponsal de «Wold» en Berlín telegrafía a su diario:

«Las conversaciones alusivas a que Alemania está preparando secretamente un ejército para una nueva guerra, son un completo «camouflaje».

Este ejército secreto que se ha basado en la crisis producida por el anuncio de los aliados de que



la zona de Colonia no sería evacuada en la fecha estipulada por el tratado, es simplemente, una incitación a crear nuevas dificultades.

Los británicos y franceses son los únicos interesados virtualmente en las conversaciones referentes al ejército secreto, aún cuando por ahora, están considerando con mayor celo un radio más amplio de intereses en conflicto, entre ellos los aceros de Ruhr y la dominación marroquí.

Informaciones procedentes de fuentes militares aliadas establecen el hecho de que muchas violaciones menores al tratado han podido ser comprobadas en Alemania, pero no hay prueba alguna de las acusaciones hechas por los diarios parisienses de que Alemania se esté armando secretamente para una guerra. Lo que ha irritado a los franceses y británicos ha sido la natural negativa de Alemania a hablar con franqueza al respecto.

Impuestos de pesas y medidas

Plazo para su pago

Por el Ministerio de Industrias acaba de expedirse un decreto por el cual se fija como plazo para el pago del impuesto de vista o verificación de pesas y medidos el término comprendino entre el 15 de Enero y el 15 de Febrero.

Por el mismo decreto se autoriza a la oficina respectiva para que procede a la publicación de de los avisos correspondientes.

Los enfermos en los ferrocarriles

Un inspector de la Dirección de Ferrocarriles, al referirse a la forma en que son conducidos a Montevideo los enfermos, dice así:

«Es necesario llamar la atención de los Jefes de Policía del Interior a fin de hacer cesar este estado de cosas.

Es imprescindible que se declare en las estaciones y con la antelación debida que se conducirán tantos enfermos y recién entonces estarán las empresas obligadas a conducirlos en reservados o vagones de cubiertos con las correspondientes comodidades.

Exactamente debía procederse con los alienados y otros enfermos en grave estado. En tres ocasiones presencié el fallecimiento de pasajeros, sin embargo ellos habían sido embarcados en estaciones, sin la menor intervención médica, a pesar de notarse claramente la gravedad del estado.»

Y la otra indicación tan atendible como la que antecede, se refiere a la instalación de un botiquín en los trenes de largo itinerario,—«muy útil, dice el inspector, en caso de urgencia»—y al aleccionamiento de los guardatrenes al respecto.

Asamblea Representativa

FALTA DE NUMERO

Para el 30 de Diciembre ppdo. había sido convocada la Asamblea Representativa.

Solo concurrieron dieciocho diputados, por cuyo motivo no pudieron tratar una serie de asuntos importantes, entre ellos el proyecto de recursos para el nuevo presupuesto.

Entre las resoluciones tomadas, encontramos la siguiente:

Planilla 7 (Nueva Helvecia) Elevar a $ 7 20 la asignación del inspector municipal.

Rebajar a $ 600 la asignación al capataz.

Reducir a $ 4 700 el rubro «vialidad rural» y fijar en 1.000 el rubro «camino a Guaycurú».

Acordóse sesionar nuevamente el 15 del corriente.

The National City Bank Of New York

La participación de los empleados en las utilidades del mismo

Ha sido muy faborablemente comentada la generosa actitud del Directorio de The National City Bank of New York y Compañías afiliadas, que ha decidido incluir a todo su personal en un plan general de participación en sus utilidades, por medio de la compra de acciones en condiciones sumamente liberales y ventajosas.

En la próxima Asamblea General de Accionistas a celebrarse el 13 de Enero corriente, el Directorio recomendará la aprobación de un proyecto de aumento de capital de 100.0 0 acciones, valor nominal 100 dollars cada una, las que, una vez formado el nuevo capital, se cotizarán en New York a 410 dollars cada una aproximadamente.

El Directorio del Banco ofrecerá en venta a todos sus empleados las acciones aludidas, al reducido precio de 275 dollars cada una, percibiendo éstos todos los dividendos correspondientes, los que desde hace tiempo han representado un 20 % anual, y no teniendo que abonar interés alguno.

Los empleados podrán adquirir acciones en proporción a sus sueldos, según la siguiente escala:

Los empleados que perciban un sueldo anual de hasta dos mil dollars, podrán adquirir una acción, pagaderos en un período de 4 años, a razón de $ 5.70 por mes.

Los que perciban un sueldo anual de hasta tres mil dóllars o su equivalencia podrán adquirir dos acciones; los que perciban hasta cuatro mil dollars, tres acciones; hasta cinco mil dollars cuatro acciones; hasta cinco mil novecientos dollars cinco acciones y pasando de este sueldo seis acciones, pagaderas en estos casos en un período de dos años, a razón de $ 11.46 por acción mensualmente.

Los empleados considerados por la Casa Matriz como Oficiales de la Institución, tendrán derecho a la compra de diez acciones.

Desde hace mucho tiempo el Directorio del City Bank trataba de perfeccionar un plan que permitiera a cada uno de sus miembros ser accionistas y participar de sus utilidades, y con motivo del aumento de capital propuesto el generoso deseo de los dirigentes de esta poderosa Institución se llevará ahora a la práctica, con gran satisfacción de todos sus empleados quienes, sin duda alguna, no dejarán de apreciar en todo su valor y hacer uso del privilegio que se les ofrece de hacer economías con un rendimiento tan elevado.

HALLAZGO SENSACIONAL

Plan japonés para caso de guerra con Estados Unidos.—Destrucción del Canal de Panamá.—Filipinas y Hawai.—Los depósitos petroleros

Un corresponsal extranjero del «Chicago Tribune» y del «New York Daily News», ha logrado adquirir un juego de planos que se dice fueron formulados por el Estado Mayor del Ejército Japonés, para uso en caso de una ruptura de hostilidades entre el Imperio nipón y los Estados Unidos. Los proyectos, que tienen carácter provisional, por supuesto tienen un inequívoco sello de legitimidad.

La enmienda japonesa, cuya presentación ha puesto en peligro la existencia de la Liga de Naciones, presta palpitante actualidad e interés especial a dichos planos. Por lo tanto, a continuación se reproducen los proyectos de referencia, que se han sometido ya al Departamento de Guerra de los Estados Unidos.

«Declararemos la guerra cuando todas las unidades de flota americana o la mayor parte de las mismas se encuentren en el Atlántico.

Esperamos tener un aliado en el Atlántico, cuya flota pueda hacer maniobras cerca del litoral americano, con objeto de preocupar a los Estados Unidos.

Entonces atacaremos en tres direcciones:

Un escuadrón de ocho o diez de nuestros cruceros y barcos de batalla más antiguos se lanzarán al Pacífico, hacia el Canal de Panamá y se hundirán a sí mismos, por medio de minas, volando a la vez cuanto puedan, en el Canal y en las compuertas de Gatun.

Unas cuantas unidades pequeñas llevarán y cubrirán el desembarque de un gran ejército de ocupación en las Islas Filipinas. regresando después al Japón, inmediatamente, a fin de que puedan hacer un nuevo viaje de ser ello necesario.

Todos nuestros dreadnoughts modernos y más poderosos cruceros se estacionarán a unas cuantas millas de distancia hacia el este de las Islas Hawai, amagándolas sin capturarlas, con motivo de las minas y fortificaciones y porque hay órdenes de no presentar batalla en mitad del océano Pacífico.

Cuando la armada americana se aproxime a nuestra flota, frente al Hawai, los barcos japoneses enfilarán la proa hacia las aguas nacionales, tratando de que las naves americanas los persigan.

CARNAVAL SE APROXIMA

Hay que prepararse para solemnizarlo

Un éxito ruidoso, alcanzaron el año último las tradicionales festividades carnavalescas, y este éxito, se debió precisamente a la actividad de la comisión popular que se formó con la debida anticipación del caso, a fin de realizar los trabajos pertinentes a la organización de los festejos.

No olvidemos, que si gran parte del éxito fué motivo de que las actividades se iniciaron con bastante anticipación, como para orgauizar de la mejor manera las cosas, corresponde, pues, activar una campaña en el sentido de organizar festejos, tratando de formar una comisión de vecinos.

Las cosechas de trigo

Comenzaron ya en algunas zonas del departamento las trillas de trigo. Las noticias que nos llegan de esas primeras operaciones de la cosecha son por demás satisfactorias. Los rindes han sorprendido a los mismos labradores, pues no los hay menores de 15, 14 y 10 por hectólitro sembrado. Agregando a ello el buen precio a que se cotiza el grano, puede decirse que la cosecha de trigo en este año mantendrá la situación de los agricultores frente a las otras desagradables perspectivas de seca, langosta, etc.

Muerte de un sabio

Noticias de Burdeos, dicen que falleció el enimente radiólogo, Profesor Bergonié, mártir de la ciencia, a quien últimamente fué preciso amputarle un brazo a causa de las graves lesiones sufridas durante sus experimentos científicos.

PLAUSIBLE

Más de una vez hemos visto a vecinos, y aun elementos de la Policía, atando árboles que se habían desprendido contra sus respectivos tutores, a falta del empleado de estas tareas en la plaza.

Este hecho lo volvimos a presenciar el día domingo, en que varios de los árboles de la plaza se habían desprendido y tronchado uno de los más hermosos, y poco después un vecino con unos trozos de arpillera, se ocupaba en asegurarlos.

El caso merece los honores de la publicación, tanto más que es frecuente notarse la presencia de algún mal entretenido, que destroza lo que será un motivo de ornato y embellecimiento para Nueva Helvecia dentro de poco.

Creemos que el Concejo debe exigir un poco, más diligencia en éste asunto al encargado de la plaza.

Patentes de Rodados

En Colonia

Comenzaron el 3 del corriente a ejercer sus funciones, los revisadores de patentes de rodados y a la vez inspectores de tráfico últimamente nombrados por el concejo departamental de administración, Ernesto Mendez, Domiciano Leal y Enrique Gymonat.

Mucha cuidado pues, señores contribuyentes.

RENUNCIAS

Como consecuencia de la elección de mesas de los Concejos Auxiliares del departamento y de una resolución adoptada por la Convención del Partido Nacional sobre el particular, se ha registrado algunas renuncias de componentes de éstos organismos municipales.

En efecto se nos entera, que han renunciado del Concejo Auxiliar del Rosario

los señores Angel Cenoz y Antonio Oviedo dos elementos de destacada actuación en la Comuna de la vecina ciudad. Se informa también de fuente fidedigna que el presidente del Concejo Auxiliar de ésta Villa señor Andrés Prieto, abandonará de un momento a otro sus funciones, ajustando su actitud a manifestaciones que hizo públicas en oportunidad.

Los bancos de la plaza

Las quejas con motivo de los escasos y malos bancos que hay en la plaza, para descanso en nuestro único paseo público, son unánimes.

Escasos porque no alcanzan ni medianamente, para el numeroso público que concurre a nuestro único paseo y malos; porque hay una gran parte de ellos que son verdaderos bancos de tortura, en las cuales apostamos a que el más resistente de nuestros mortales no podría permanecer en la violenta posición a que obligan, durante quince minutos.

No nos explicamos como pudo ocurrírsele a alguien fabricar estos bancos, ni tampoco que pudiera el múnicipio recibirse de ellos, sin antes obligar al fabricante a ponerlos en condiciones de ser usados.

Invitamos a los señores concejales, a hacer una prueba para confirmar la verdad de lo que exponemos; porque los bancos con el defecto que denunciamos son los más.

El dinosauro andino será capturado

La cuestión del descubrimiento del animal prehistórico dinosaurus ha vuelto a ponerse a la orden del día en la Argentina.

Surge de nuevo debido a que a seguidas de haberse decubierto los restos de lo que se ha supuesto sea el animal, el museo nacional de La Plata ha presentado un informe en que habla de ulteriores descubrimientos de restos de la bestia prehistórica, confirmando, así la opinión anterior de que existía en abundancia en la Argentina.

Entre otros descubrimientos, los que están investigando la materia en varias secciones del país informan haber encontrado huesos de dos gliptodontes, un megaterio, un toxodonte y un solodocterio.

—

Desde hace dos años se venía practicando en los Andes argentinos una investigación en busca del denominado dinosauro o plesiosauro andino, tanto por exploradores nacionales como extranjeros. Se dice haberse le visto en un lago y se pinta con un cuerpo enormemente pronunciado en relación con la cabeza y el cuello. La última expedición que fué en su busca, recogiendo declaraciones de indígenas declaró que el animal se escondía de día y que sólo en las noches subía a la superficie del lago. Con ese motivo se iniciaron centinelas nocturnos para sorprenderlo, pero sin resultado. Ultimamente, una expedición australiana proyectó ir a la Argentina con potentes focos eléctricos para mantener una iluminación perenne a grandes distancias, sobre el lado donde se supone que reside. Otra expedición de nacionales saldrá en su busca pronto fuera de la que se encuentra en el terreno desde hace tiempo.

Todavia hay jueces en Berlin

El Juez Letrado de Soriano, doctor Enrique Armand Ugon, acaba de dictar un fallo condenando a la comuna a pagar, por concepto de daños y perjuicios, a don Juan G. Muape, la bonita suma de diez mil pesos, además de todas las prestaciones judiciales.

El señor Muape era antiguo empleado de la Junta E. Administrativa, que pasó a ocupar el cargo de secretario de la Asamblea Representativa de Soriano, similar a la que desempeñaba en el régimen anterior.

Pues bien; un día, la tal Asamblea sin siquiera destituirlo, lo suplantó por otro ciudadano, dejándolo bonitamente en la calle, sin respetar para nada la inamovilidad de sus funciones y sin motivo ni razón para adoptar esa medida.

COLONIZACION ALEMANA

Próxima venida de familias

En una de las últimas sesiones celebradas por el consejo nacional de administración, el ministro de industrias, doctor José F. Arias, dió cuenta de que había recibido un despacho del representante uruguayo en Alemania, expresando que las veinte familias de la región norte de ese país, cuya venida había sido proyectada a fin de fundar la colonia de la industria lechera, aceptaban las condiciones que determinara el consejo nacional de administración, hace algunas semanas. Esas familias, que en total comprenden 120 personas, estarán en el río de la Plata en el mes de mayo próximo.

Deportivas

Concurso de natación

Ha sido favorablemente recibida la noticia publicada en estas columnas relacionada con la iniciativa surgida de la prestigiosa entidad deportiva Club Artesano.

Son varios ya los elementos asociados al referido Club, que desean conocer las bases del anunciado torneo, a fin de entrenarse convenientemente y poder tomar parte en las interesantes pruebas.

En cuanto al sitio elegido, no puede haber lugar a discusión pues, la laguna propiedad del señor Gilomén por sus medidas y sobretodo por su excepcional ubicación, es la única que reune condiciones suficientes para ésta clase de deportes.

Unos pocos días más de espera y a prepararse nadadores.

—

Del Dr. Luis Brusco

CASAS DE DESINFECCION

Proyecto para construirlas en todos los departamentos de la República

Hace algunos años el Concejo N. de Higiene estudió, por medio de una comisión emanada de su seno, integrada por los Inspectores de Sanidad Marítima, y Terrestre, un proyecto para la instalación en las capitales de los departamentos de una Casa de Desinfección; como medio de evitar y combatir la importación o propagación de las enfermedades infecto-contagiosas que pudieran presentarse en las respectivas localidades.

Aquella corporación ha reclamado constantemente la creación de las referidas casas y sólo se ha conseguido; hasta el presente, la construcción de una en la ciudad de San José y otra en vías de construirse en la de Rivera; habiendo el Parlamento sancionado, hace unos meses, los recursos para construir otra en la ciudad de Artigas.

Es necesario una vez por todas abocarse al estudio definitivo para dotar a las capitales de los departamentos y ciudades principales de los mismos, de aquellos modestos medios de defensa sanitaria, que son realmente el A. B. C. de la profilaxis urbana, para prever y combatir las enfermedades evitables; enfermedades que deben desaparecer paulatinamente de nuestros cuadros estadísticos, a medida que se posean los elementos propios que la higiene práctica y profiláctica aconsejan para esos fines.

Para llegar a esos resultados se necesitan recursos; y ya que el Parlamento no los ha votado, seguramente por motivos de equilibrio en el presupuesto de la Nación,—qué es la suprema razón que siempre se invoca, cuando se ha tratado de obtener aquellos recursos,—es un deber el encontrarlos de algún modo: y este es el objeto de las presentes líneas.

Estimo que debemos recurrir —para llenar ese gran vacio de nuestra profilaxis de campaña— al pueblo; por medio de una suscripción pública, que bien encaminada nos daría seguramente aquellos recursos, dado que sería el mismo pueblo el que recibiría los beneficios, una vez que estuvieran las Casas de Desinfección en funcionamiento.

Yo tengo fe que los departamentos responderán al llamado que se les hiciera en ese sentido; pues siempre hemos visto, cuando por cualquier circunstancia a él se ha recurrido, la generosidad con que ha prestado su contribución a los fines de esos llamados.

Al efecto, de lo expuesto anteriormente se formarían comisiones populares en todos los departamentos, encargados no solamente de la recolección de fondos sino también de propaganda; para demostrar e instruir al pueblo sobre la misión de esas Casas de Desinfección y los beneficios que reportarán a la salud pública.

La contribución individual, las rifas, las kermesses, las carreras de caballos, los partidos de foot ball, las funciones teatreles, los biógrafos, etc., serían la base que tendrían aquellas comisiones para obtener recursos, sin dejar de lado los muy importantes que aportarían los Concejos Departamentales de Administración, las Sucursales de los Bancos, Agencias de negocios, los hacendados de la campaña, las sociedades de Socorros Mútuos, los centros sociales, etc. que existen en todos los departamentos; que no dejarían en «blanco» las listas de suscripción dado el destino altamente benéfico que tendrían las respectivas contribuciones.

Sólo se necesita para llevar a ese objeto, un poco de buena voluntad de parte de los que se pusieran al frente de esa misión y de la constancia y altruismo que a esa obra le dedicaran; circunstancias todas que se encontrarían reunidas en las personas que formaran aquellas comisiones; pues existen en todos los departamentos ciudadanos y extranjeros a quienes se les podía confiar aquella tarea, en la seguridad que la cumplirían con el mayor entusiasmo y con todas las energías que aquella reclamara, como obra útil y de beneficio colectivo.

Si el producido por la suscripción pública no alcanzara para edificar todas las Casas de Desinfección programadas para todos los departamentos—nos ponemos en el peor de los casos—entonces se recurriría al Parlamento; y esas mismas comisiones populares se encargarían de reclamar de sus respectivos representantes en el Cuerpo Legislativo, los recursos necesarios para completarlos: recursos que seguramente se obtendrían dado el destino y la alta finalidad que con ellos se persiguen.

Porque hay que decirlo bien claro y en letras bien negras: nuestra campaña, tan rica, es una huerfana de casi todos los servicios higiénicos y profilátticos, que con carácter permanente, deberían funcionar en todas las localidades, como medio de garantir la salud pública y evitar o combatir esas enfermedades clasificadas de evitables, que como hemos dicho al principio, deben por lo tanto desaparecer paulatinamente de los cuadros de nuestras estadísticas sanitarias.

Por otra parte, si el Estado tiene dinero para construir palacios millonarios; debe también tener dinero para construir las modestas Casas de Desinfección reclamadas por el estado sanitario de nuestra campaña, como auxiliares poderosos de defensa y medios de fomentar su progreso y el bienestar de sus poblaciones.

¡Ah! la antigua Grecia, esa

madre ideal, de la belleza y del vigor de la raza; que templos hubiera levantado a los institutos profilácticos, si la diosa Higea, les hubiese revelado los secretos escondidos en su seno, sobre el origen de las enfermedades contagiosas y su modo de evitarlas!

Para llegar a los resultados anteriormente enunciados sólo falta una fuerza—la inicial—para que la idea haga camino; y dicha iniciativa debe tomarla el Consejo N. de Higiene como autoridad suprema, encargada de velar por la salud pública y de propender, por todos los medios, a conservarla como suprema ley y patriótica aspiración.

A él le corresponde pues, mover esas fuerzas, haciéndolas converger hacia aquella finalidad, con la convicción profunda que la obra es factible y perfectamente realizable; si esa iniciativa se toma, desde un principio con amor y fuerte voluntad: la voluntad de vencer.

Debe pues el Consejo N. de Higiene, si quiere ver convertido en realidad su bien estudiado plan de defensa sanitaria del país—que hace tantos años duerme en las carpetas de las oficinas y ministerios, tentar por los medios que indicamos la cristalización de aquella obra; recurriendo al efecto al pueblo, para que él desida en última instancia ante el país, el derecho que le asiste de ser amparado contra las enfermedades evitables, al dotar a todos los Departamentos de los elementos que la higiene pública reclama para combatir esas enfermedades, que permanentemente conspiran contra la salud y sus intereses económicos.

La obra no es tan difícil, como a primera vista parece: es obra de labor y de constancia, y sobre todo de organización; que bien encaminada ésta, podría dar, sino la totalidad de los recursos necesarios para la construcción de todas las Casas de Desinfección programadas, una buena parte.

SIN CONFERENCIA

Con motivo de haber llegado el domingo a esta Villa el doctor Luis A. de Herrera se dijo que en la noche daría posiblemente una conferencia en la plaza pública y no pocos partidarios tenían deseos de oír al candidato que ocupa el primer puesto en la lista de consejeros a votarse en las próximas elecciones.

Sin embargo la conferencia no se dió, y el doctor Herrera se embarcó para la capital en el tren del lunes.

Según parece el cisma partidario continua en pie, por cuyo motivo el ilustre visitante prefirió no decir nada.

En el Templo Protestante

El próximo domingo a las diez horas tendrá lugar el culto en español en el Templo Evangélico.

"TIRO SUIZO"

Efectuáronse tal estaba anunciado el domingo pasado, los ejercicios de práctica de los concursos durante el año, reinando mucha animación entre los competidores de las distintas categorías, habiéndose tirado numerosas series de excelente resultado. Los tirados que obtuvieron las mejores series son los siguientes: En la primera: Srs. Otto Leicht, Leo Karlen, Rodolfo Karlen y Fernando Leicht. Segunda, Ricardo Hugo y Juan Karlen, y en la tercera categoría, Santiago Gratwohl, Emilio Schwyn, Adolfo Roth, y Federico Häberli. Como lo deja entrever los sucesivos ejercicios que se vienen practicando que el nuevo sistema adoptado da el más óptimo resultado, dado el aliciente que cada tirador encuentra en su legítima defensa.—X.

LA EXPOSICION DE LABORES

De antemano preveíamos que alcanzaría todo un éxito, la exposición de los labores confeccionados por las discípulas de la señorita Juana María Gaborit, maestra que como es notorio, viene realizando una obra meritoria en nuestro ambiente, de inculcar las enseñanzas de tantas obras útiles para los jóvenes de ambos sexos.

La concurrencia que de continuo llenó el local de la biblioteca de Peñarol, durante las horas de exposición, vertió frases elogiosas para la profesora, como así mismo para las discípulas, por los meritorios trabajos realizados.

Difícil nos resultaría, si quisiéramos puntualizar los labores exhibidos, como así mismo destacar el mérito de cada uno. Hay, desde los más finos a los más modestos. Trabajos de industrias vulgares, que parecen extraídos de las más correctas fábricas, por la perfección y buen gusto con que han sido confeccionados.

La obra de la señorita de Gaborit, se reconoce más en su valor, por cuanto que es solicitada de localidades vecinas, tales como Rosario, de donde ya durante el año fenecido contaba con algunas alumnas, y para cuya ciudad se trasladará en el período de vacaciones, animada de abrir clases durante los meses de Febrero y Marzo.

A las muchas felicitaciones que han recibido la señorita de Gaborit y sus alumnas, unimos las nuestras, haciendo votos para que continúe en su obra de buenas enseñanzas.

Para completar nuestra crónica vamos a hacer conocer la nómina de las alumnas que concurrieron a las clases como así mismo trabajos realizados durante el año.

Alumnos que durante el año desfilaron por el taller:

Sofía Pereyra, María Elena Arretche, Angélica Rodríguez Mallarini, Raúl Häberli, Judith Mallarini, Juanita Heguy, Ema E. Arretche, Blanca Odriozola, María Cuello, Julia Jubero, Lydia Alonso, Maruja Duarte, Erlinda Cuello, Lydia Odriozola, Amelia Viera, Raúl Rodríguez Mallarini, Julia Camila Schmidt, Nelly Häberli, María Teresa Duarte, Petrona Busto, Matilde Schaffner, María Delia Nemer, Otilia Nidegger, Julio Agustín Mallarini, Ana María Schmidt, Haydée Nemer, Julia Gugelmeier, María García, Blanca Prieto, Margot Bourda, Lucila Ribeiro, María Luisa Bourda, Juanita Goñi, Elvia Pérez, Carmen Collazo, Margoth Settaro, Clara Gonet, Rosa González, Josefina Collazo, Alicia Gugelmeier, Elvira Werner, Julia E. Yubero, Elina Goñi, Olga María Duarte, Blanca O. de la Fuente Surraco, María O. de la F. de Carretero, Arguimia Cuadrado, Celina Onoglia, Josefa Odriozola.

Trabajos que durante el año se hicieron en el taller de costura:

Corte y confección. Bordados en blanco, idem en seda. Rococó. Trabajos en rafia.

Encajes: —Hirlanda, Milán, Renacimiento, Briyas, Filet, Bolillo, Inglés, Frivolité, Maya, Crochet, Inglaterra, Bruselas y Macramé.

Trabajos en la máquina:—Bordados en blanco, idem en seda, Richelieu y filet.

Trabajos en lana.—Alfombras y camineros en esmirnas y andargués. Vestidos, sacos, enaguas, tricotas, medias y echarpes.

Pinturas:—Al óleo, metálica, China.

Pesas y medidas

Oficina departamental

La dependencia de la oficina nacional de pesas y medidas en nuestra zona, a cargo actualmente del inspector de la capital señor Enrique Ponte, ha sido autorizada para establecer el plazo para el pago del impuesto de verificación anual que corresponde a los eximidos del pago de patentes de giro, desde la fecha hasta el día 20 del corriente enero. Dentro de dicho plazo, también, deben satisfacerse los adeudados por el año 1924, cuyos interesados fueran o no intimados por dicho funcionario.

En consecuencia, creemos del caso significar a los contribuyentes: viñedos trilladoras, queserías, verduleros, panaderos, carniceros, lecheros, agrimensores, arquitectos, ingeniero, etc., que deben procurar munirse de los recaudos pertinentes, a fin de no incurrir en las sanciones penales que establece la ley de la materia, correspondiendo al efecto, dirigirse al citado inspector Ponte en el Hotel Suizo Colonia, todos los días, de la hora 14 a 18.

Los morosos al pago de dicho impuesto, vencidos los plazos legales, se verán intervenidos por el poder judicial, conforme el artículo 42 de la ley de 12 de septiembre de 1919.

El aguinaldo y los empleados de Correo

Se gestiona actualmente en el Consejo Nacional de Administración la iniciativa de la Asociación de Telegrafistas que realizó trabajos tendientes a que también los empleados de correos y telégrafos tuvieran un aguinaldo de fin de año.

Es indiscutible que estos funcionarios, colocados en idénticas condiciones que los empleados dependientes de los entes autónomos, tienen el mismo derecho a percibir esa remuneración extraordinaria y especialmente, teniendo en cuenta el enorme recargo de tareas que han soportado este año por el servicio, casi continuo, a la Alta Corte Electoral, y a los Ministerios del Interior y Relaciones Exteriores con motivo de los recientes sucesos de la frontera.

Como se ha dicho que la Dirección de Correos y Telégrafos no tendría fondos para afrontar esa erogación, se nos informa que solo por concepto de impuesto a las calles existe un remanente que llegaría, más o menos, a setenta mil pesos. Se espera, con fundamento, que el gobierno colegiado resuelva, en forma favorable, la gestión de dichos funcionarios, cumpliéndose asi en parte, lo que se establece en la ley orgánica de Correos y Telégrafos disposición que hasta la fecha no se ha hecho efectiva.

BIOGRAFO

Cine Helvético

El hecho de que el domingo había en el ambiente distintas fiestas algunas de ellas al aire libre, fué motivo para que en la función que dió Scartaccini en el Cine, se viera muy poca concurrencia, habiendo ejecutado un magnífico programa, que agradó mucho al respectable.

Biógrafo Hotel Suizo

Una numerosa concurrencia asistió a este cine el último domingo, cuyo excelente programa exhibido llamó justamente la atención del público, pues la espléndida película denominada «Los Tabores del Peligro» cuya principal intérprete es la simpática estrella Elain Hammerstein, constituyó un sonado éxito, siendo su argumento un alto exponente de la cinematografía moderderna. Estaban las siguientes personas, señoras Bernardina Muñoz de De-María, María G. de Cazabán, Elena L. Gorostiaga, Luisa H. de Leicht, Emma F. de Tott, Julia S. de de Leicht, Olga S. de Gugelmeier, señora de Valverde, Elisa B. de Frank. Señoritas Berta, Julia y Alicia Reisch, Erna Leicht, Julita Gugelmeier, Nelly Schaffner, Juana Wilde, Augusta Liebmann, María Luisa y Margot Bourda, Tina Petersen, Blanca y Teresa Celio, y un crecido número de caballeros. Para el domingo próximo 11, esta empresa se propone exhibir un programa sumamente interesante siendo el film de gran metraje y se titula «Divorciate y verás» como de costumbre, el sábado se hará conocer al público el programa completo de dicha función.—X.

Personas débiles

En materias de tónicos y alimentaciones científicas se ha explotado tanto la buena fè del público que existe gran número de personas que con toda la razón se muestran escépticas y refractarias al empleo de ellas. Efectivamente son raros los que no afecten el estómago u otros órganos al cumplir su misión tonificante. Quizá el único que pueda ostentar condiciones insuperables es el extracto de maltá sin alcohol, que siendo un alimento natural, es un digestivo maravilloso que provoca un sueño natural al mismo tiempo crea sangre.

A propósito de este tónico alimento ha emitido su opinion autorizada el doctor D. Ricardo Mackino certificando que lo recomienda sin reservas a las personas débiles y convalescientes, para las madres en el período de lactancia, como a los niños inapetentes y ancianos.

Como alimento el doctor Eugenio Bruel dice: «excelente alimento para las madres que crían por los notables efectos en el aumento de secreción láctea». Esta opinión se refiere al «Extracto de Malta Montevideana».

Vida social

En el Hotel Suizo

El jueves último 1.º del corriente, con motivo de iniciarse año nuevo, por iniciativa de un núcleo característicos caballeros locales y veraneantes forasteros, improvisóse un brillante baile, cuya iniciativa ha sido coronada con inusitado èxito, bailándose en medio del mayor entusiasmo hásta las primeras horas de la mañana, dejando impreso en el ànimo de los concurrentes los más gratos y amenos recuerdos. Para que hoy día una fiesta adquiera brillo y animación, ésta deberá llevar ineludiblemente el sello de ambiente netamente familiar, prescindiendo por lo tanto de ese elemento heterogeneo en el que no existe homogeneidad de carácter, ni reciproca amistad y confianza, factores precisamente adversos que hacen malograr el lucimiento, éxito, amenidad, etc. de los festivales de hoy, lo que en el pasado nó muy lejano constituía un verdadero atractivo para Colonia Suiza. Para obviar o subsanar ese estado de cosas, y a fin de que para el presente y futuro, vuelvan a adquirir las reuniones sociales en nuestro solar la alegría, entusiasmo y amenidad de antaño, se impone reinvindicar las modalidades familiares por nuestro elemento social, con lo que volverá a renacer la magnificencia de las hermosas, sencillas e intimas tertulias familiares, de lo que en la actualidad apenas se conserva el recuerdo, y que evidentemente será hoy aún un vivo desiderátum en aquellas personas de intachable moralidad. Del hermoso festival improvisado, participaron las siguientes familias: Reisch Burger, Bourda, Bratschi Greising, Hugo Roth, Leicht Häberli, Schaffner Leicht, Cazabán Gouts, Gugelmeier Schüsselin, Kress, Erythropel, Autino, Bernatzky; Frank, Valverde, Perez Sánchez, Leicht Schüsselin y otras.—X.

La kermesse de Nacional

De acuerdo con lo anunciado en nuestro número del sábado se reinició ese día la kermesse a beneficio del Club Nacional de Football clausurada a altas horas de la noche del domingo.

A pesar de inconvenientes inevitables, que escapan a toda previsión entre ellos el tiempo de a ratos rebelde a los mayores deseos, alcanzó un éxito no esperado por algunos de sus entusiastas organizadores.

Clausuradas las ventas se dió principio al baile que el elemento joven aprovechó con entusiasmo hasta la madrugada del día lunes.

Con el resultado obtenido en el festival que nos ocupa, el Club Nacional afirma sólidamente su base y la convicción entre sus numerosos asociados y admiradores de que pronto verán convertido en realidad lo que ha sido desde hace tiempo una de sus grandes aspiraciones: local propio.

A la Comisión presede y a la integrada por señoras y señoritas que tomó parte activisima en la organización nuestras felicitaciones.

A continuación damos un detalle de las rifas efectuadas en el mismo local:

1.º premio, jardinera para mesa Alberto Viera: 2.º premio cubre pié, Antenor Laria: 1.º premio costurero de pié, Raúl S. Häberli; 2.o premio tres piezas terracota, Homero Britos; 1.o premio lámpara portátil, Juan Saubaber; 2.o premio paño sofá, Pedro Ortiz; 1.o premio juego café, Máximo Altuna; 2.o premio pelota goma, María I. Marmisol; 1.o premio mantel pintado, Conrado Mendez; 2.o premio juego cervesa, Agustín P. Mallarini; 1.o premio mantel bordado, Wilfredo Predari; 2.o premio almohadón rococó, Amanda B. de Laria; almohadón bordado, Luisa T. Schmidt; pelota football, Adolfo Sanchez; juego ropa para bebé, Antenor Laria; 1.o premio sombrilla Emilio Navillat; 2.o premio muñeca terracota, Oscar E. Greising; 1.o premio par cuadros comedor, Juan Gabarrot; 2.o premio sombrilla pintada, Juan Gubler; el radio Carlina G. de Mallarini.

Para el 17

Según se nos informa, la comisión de fiestas del Club Artesano, ha resuelto realizar el 17 del corriente, un baile social, en los salones del Hotel Central.

Viajeros

Regresó de Montevideo el señor José L Simón su señora esposa y su hijo Mario.

—De Colonia estuvieron el joven Luis M. Piñeyro y sus señoritas hermanas Inés y Luisa.

—De Rosario el señor Carretero su señora esposa María O. de la Fuente Carretero y la señorita Blanca O. de la Fuente.

—Para Montevideo el señor Severino Ingold su señora esposa y la señorita María Antonia Ingold

—Para el mismo punto el joven Santiago Bernardi y sus hermanas las señoritas Elvira y María Luisa.

—De paso estuvo en esta Villa regresando a Montevideo el doctor Luis Alberto de Herrera.

—Del Rosario el señor Jacinto Goñi su señora esposa y su hija la señorita Elina Goñi.

—De Montevideo estuvo en ésta el joven Ramón Fuentes.

—Regresó a la misma ciudad el joven Máximo Reisch

—Para Montevideo el señor Joaquín González y su familia.

—De Ecilda Paullier el señor Baccini y familia.

—Regresó de Montevideo el señor Juan E. Marauda.

Rumor de cuna

Los esposos Rodríguez-Fuentes se han visto favorecido con la llegada de un robusto varón que lleva por nombre Oscar Pedro.

Enfermos

En el Sanatorio Larriera:

Ha sido dado de alta el niño R. Cipriano Vargas.

—Sigue mejorado la señorita Clara Gonet Mourglia que el sábado pasado fué sometida a una operación.

—Ingresó ayer en grave estado la señora Elvira Schwyn de Muggiin.

Accidente del trabajo

Ayer mientras trabaja en una máquina trilladora, tuvo la desgracia que ésta le llevara el brazo produciéndole heridas de consideración el joven German Gass.

FOLLETIN 59

T. TRILBY

AMOR FUNESTO

años, procuraron cuidadosamente evitar a su hija todo espectáculo triste: enfermedades, miserias defunciones, lágrimas. Claudina nunca había visto todas esas realidades de la vida.

Algunas veces, no obstante, solía decir el señor Darny, temiendo que el ciego amor que profesaban a su hija, pudiese ser causa de su infelicidad:

—La mimamos en exceso; la educamos mal.

Pero su mujer contestaba al momento:

—¡Es tan dichosa! ¡Agrada tanto verla tan alegre!

Y estas frases acallaban la conciencia paternal.

Una vez casada, Claudina quiso continuar su anterior existencia de continuos goces; la maternidad no la había cambiado, y el señor Darny explicábase ahora que Luciano quisiera llevársela por algún tiempo lejos de París, donde las tentaciones eran múltiples para una hermosa mujer de la edad de Claudina. El señor Darny aprobaba la conducta de su yerno, pero bien se le alcanzaba que era inútil hacérsela comprender a su hija.

Esta, adivinando la censura en la actitud de su padre, abandonó el salón sin decirle una palabra.

En su habitación encontró a su madre. Claudiná, con exagerada alegría, exclamó:

—¡Qué bien voy a estar aquí! ¡No sabes cuán contenta estoy de hallarme de nuevo en mi cuarto! Aquí—añadió con un suspiro—siempre fuí dichosa.

Claudina decíalo así, pero probablemente no lo creía del todo, pues sus manos temblaban al desnudarse, y besando repetidas veces a su madre, díjole:

—Me siento muy fatigada; tengo necesidad de estar sola... Buenas noches, mamá.

Cerrada la puerta Claudina respiró; pero aunque continuaba repitiéndose a sí misma que estaba contenta, admiróse de verse al espejo: sus ojos claros estaban oscuros.

En el momento de acostarse, detúvose a contemplar dos oleografías piadosas colgadas en la pared al pie de su cama y ante los cuales se arrodillaba cuando niña. Antes, cuando oraba, lo hacía pensando en muchas cosas; pero, una vez casada, acostumbróse a rezar tan sólo un «Padrenuestro» y un «Avemaría» pronunciándolos rápidamente antes de dormirse, y a veces llegaba el sueño antes de concluirlos.

Mas, ¿por qué esa noche, al arrodillarse, no se apartaron sus ojos de las piadosas oleografías; por qué se acordó de las plegarias de otro tiempo?

Es que esa noche, por primera vez en su vida tenía algo que pedir a Dios, pedirle que protegiera a su hijo, a su Aurelio, del que no se ocupaba mucho, pero que, de todos modos, era su hijo, y esa noche lo sentía más profundamente. Y, por primera vez también, Claudina experimentó esa angustia que sienten todas las madres amantes: el temor de que, durante la noche, una enfermedad perversa se acercase a su hijo, que dormía en una casa que ella no quería considerar ya como suya.

XII

La noche en que partió su papá, Elena acostóse muy tarde. Así, al día siguiente, eran ya cerca de las nueve cuando abrió los ojos.

Sorprendióla la gran claridad que entraba en su cuarto, y se levantó de prisa y corriendo... Consultado el reloj, vió que el aya había olvidado la consigna. Elena debía estar levantada todos los días a la siete.

La niña púsose un peinador y se dirigió al cuarto de la inglesa. Llamó a la puerta, y no recibiendo respuesta alguna, decidióse a abrir.

La cama estaba deshecha, el cuarto en desorden, y el aya había salido.

Admirada de semejante ausencia, Elena dirigióse al cuarto de Aurelio, cuya puerta encontró abierta; pero las persianas cerradas y las cortinas corridas revelaban que el niño dormía aún.

Andando de puntillas, Elena avanzó hacia la cuna; y al llegar al pie de ella, unas risitas y gorgoritos demostráronle que Aurelio estaba despierto. En efecto: el chiquitín tendióle los bracitos, y en su guirigay que Elena entendía a maravilla, reclamó su sopa.

Elena corrió las cortinas, abrió los postigos, y el aya del niño no compareció.

Este se impacientaba; a las risas sucediéronse gritos... El chiquitín iba camino de encolerizarse. Elena procuró consolarlo dándole un muñeco, y llegándose al descansillo, llamó varias veces, sin levantar mucho la voz para no despertar a mamá.

—¡Simona, Simona!...

Pero nadie respondió. Elena no comprendía lo que pasaba. Volvió al lado de Aurelio, que estaba destrozando concienzudamente el lindo casaquín de su polichinela, y viéndolo distraído y sabiendo perfectamente que no se estaría quieto mucho rato, la niña se decidió